

Avui dia **19 de desembre del 2008**, essent les 18:30 hores, se celebra la sessió ordinària de Consell de Comú, amb campana tocada, per tot allò que sigui convenient per la bona administració de la Parròquia.

**Assistents:**

Els Honorables Senyors i Senyores:

Enric Casadevall Medrano, Cònsol major  
Mònica Bonell Tuset, Cònsol Menor  
Celina Mandicó Garcia  
Antoni Duedra Font  
Daniel Mandicó Cathalà  
Dolors Cabot Vidal  
Salvador Brillas Esteve  
Lourdes Borràs Bosch  
Daniel Areny Fité  
Raquel Puigcernal Solé  
Cristina González Mandicó  
Alex Mitjana Camañes  
Gerard Barcia Duedra  
Francesc Xavier Riba Jové

Secretària general : la Sra. Núria López i Sellés.

**L'ordre del dia** és el següent:

- 1.- Aprovació, si escau, de l'acta de la sessió celebrada el dia 27 de novembre del 2008.
2. Informació dels acords presos per la junta de govern de data 20 i 26 de novembre i 4 de desembre de 2008
- 3.- Proposta d'aprovació del calendari de Consells Sabuts i Ordinaris per l'any 2009.
- 4.- Proposta d'aprovació del calendari de dies festius per l'any 2009.
- 5.- Proposta d'aprovació del complement del contracte amb l'empresa CONSITECH i propostes d'ordinacions de crèdits extraordinaris.
- 6.- Execució pressupostària a data 30 de setembre de 2008.

7.- Proposta de Decret de delegació de signatura de diferents documents administratius.

8.- Informació sobre el Palau de Gel d'Andorra i ENSISA

9.- Informació sobre la Reunió de Cònsols del 9 de desembre de 2008

10.- Proposta de Conveni amb FEDA

### **Desenvolupament de la sessió:**

El Cònsol major dóna la benvinguda a tothom, i d'acord amb el què preveu l'article 33 del reglament de funcionament de comuns, indica que s'afegirà a l'ordre del dia els punts següents:

- Presentació comptes d'ENSISA , (a càrrec del seu Director General, el Sr. Conrad Blanch ), punt que passa a desenvolupar-se en primer lloc.
- Facultar a qualsevol d'ambdós Cònsols per la signatura de contracte amb les funeràries per a la gestió del Tanatori de Mereig.

- Presentació comptes d'ENSISA
--------------------------------

El Sr. Conrad Blanch indica que disposa de l'informe de l'auditora Deloitte i dels estats financers de l'exercici acabat el 30 d'abril de 2008 , on hi diu que no hi ha cap salvetat, expressió que també surt en anys anteriors, amb l'excepció d'una demanda civil per part del Comú d'Encamp presentada al 2006, contra Neus del Valira, S.A. .Aquesta societat ha presentat al·legacions en no estar d'acord amb la reclamació de 6,3 milions d'euros per la compensació dels dos telecadres situats en els terrenys de conflicte, i per això no ha fet la provisió per aquest concepte.

El Consol major realitza un aclariment al respecte, i diu que hi havia una clàusula entre el Conveni signat l'any 2004 entre els Comuns de Canillo i Encamp, NEVASA i Funicamp, S.A. en què garantia que cap dels comuns qüestionari el dret a mantenir els equipaments existents i l'explotació de les instal·lacions actuals als terrenys de la Concòrdia, amb aquest conveni es consideraven solucionats els conflictes previs existents entre els dos comuns, però també se n'establí que el que fos propietari d'aquell terreny podria reclamar una compensació per la ubicació dels dos referits telecadres, i el Comú d'Encamp reclama a Nevasa aquella quantitat, i SAETDE entén que forma part de la concessió per això no està d'acord a pagar-la.

El Sr. Blanch continua explicant el detall dels balanços de situació amb un total de passiu i actiu de 66 milions d'euros , l'actiu immobilitzat és de 62,3 milions d'euros i l'actiu circulat és de 3,7 milions d'euros. Destaca que una variació important és la inversió per la creació del camp de golf . Pel que fa el passiu remarca que els fons propis representa 36 milions d'euros, (que puguen per la variació de la inversió del Camp de Golf), que els deutes amb entitats de crèdit a llarg termini són de 12 milions d'euros i els creditors a curt termini són de 5 milions d'euros.

Explica que el deute es va reestructurar, fent un crèdit a llarg termini i després modificant el termini de la pòlissa de crèdit de circulat que s'ha passat a 3 anys.

El Sr. Blanc també comenta alguns resultats del Compte d'exploració; que ingressos actuals han augmentat vers la temporada anterior per les vendes dels forfaits, bàsicament.; que les despeses s'ha reduït en 2 milions d'euros les amortitzacions, de les quals s'han baixat els terminis; que les despeses financeres, passen d'1,3 a 1,7 milions d'euros (degut a que es va aprovisionar les pèrdues de NEVASA), i destaca que per aquesta temporada s'ha fet una ampliació de capital per un milió i escaig d'euros.

Comenta que el benefici ha estat de 54.623 euros, i que amb aquest resultat s'ha canviat la tendència negativa dels anys anteriors, i dona una base perquè aquesta temporada s'obtinguin millors resultats.

El Cònsol major diu que se'n farà una còpia que es lliurarà als consellers que ho desitgin per conèixer amb més amplitud el contingut de l'informe.

El Sr. Barcia sol·licita els aclariments següents:

- Si el controvertit preu del forfait de dia introduït per NEVASA ha tingut repercussió negativa en els ingressos en quant el volum d'esquiadors.
- Si vistos els beneficis a què s'ha fet referència, hi ha perspectives de repartiment de dividends entre els accionistes.
- Que ha vist que certs operadors (booking i altres ) tenen dades molt antigues ja que es ven el Funicamp , Soldeu i El Tarter com a peu de pistes i en canvi no consta Canillo, la qual cosa representa un greuge pel sector turístic de Canillo.

El Sr. Blanch respon seguint el mateix ordre de pregunta que:

- És prematur fer una valoració , ja que la situació actual cal comparar-la amb temporades de fa cinc anys , pel que fa nombre de dies d'esquí més semblant, i ha canviat moltes coses; preu, etc. L'afluència ha minvat. però sempre parlant de taquilles, per que a nivell d'agències, com es ven amb paquet és difícil de controlar el preu al que es ven. Afegeix que la mostra de moment és curta, i cal tenir en compte que és un any excepcional per totes les estacions, considera que aquesta quinzena serà clau per tenir més indicis per valorar aquest fet.

- No hi haurà distribució de dividends, sembla que els 54.000 euros passen a reserves.
- Respecte l'observació de la pàgina Web, diu que no n'era coneixedor i que transmetrà la nota a la central de Granvalira que es qui gestiona la pàgina.

Explica que des de l'obertura oficial de les pistes , han estat obertes un 95% . Segueix explicant que el pont de la Puríssima ha estat molt bo i que les expectatives per les pròximes festes són prometedores en quan al mercat espanyol i portuguès, en canvi el mercat anglès ha decaïgut un 20% i també el francès i el rus sembla que no seran excepcionals.

Destaca com a fet positiu el pàrquing enquitranat del Tarter, així doncs en aquest aspecte SAETDE i d'ENSISA han estat molt equivalents. A nivell de restauració s'ha fet un esforç per millorar tots els serveis, i que la Trattoria ha esdevingut un èxit .

Addueix que l'escola d'esquí disposa del personal necessari i recorda que ha rebut un guardó del mercat anglès, com la millor estació d'esquí d'Andorra.

El Cònsol major destaca que aquesta temporada el volum dels forfaits de temporada venuts a Andorra ha estat més important que la passada, i que en quant els venuts a la parròquia també s'ha incrementat vers la temporada anterior, però on més s'ha venut ha estat a Encamp. Diu que la sensació és que el forfait de temporada és que ha anat millor.

El Sr. Barcia pregunta si s'ha notat la davallada en els ingressos de l'escola d'esquí i restauració, tot i que considera que també és prematur fer una valoració exacta.

El Sr. Blanch respon, que sí a nivell de l'escola d'esquí però pel moment la restauració no.

El Cònsol major agraeix les explicacions al Sr. Blanch.

1.- Aprovació, si escau, de l'acta de la sessió celebrada el dia 27 de novembre del 2008.

S'aprova per unanimitat.

El Sr. Riba expressa la seva queixa pel retard en redactar totalment les actes, i demana de poder obtenir-les amb més antelació. El Sr. Barcia s'adhereix a

aquesta puntualització, concretant que caldria tenir-la al mateix moment de la convocatòria de cada Consell.

El Cònsol major explica que darrerament hi hagut molta feina i que s'intentarà tenir-la a punt. Afegeix que Canillo és el Comú que celebra més sessions de Consell a l'any, i per tant es fa difícil poder fer un acta polida, a vegades, amb poc temps.

El Sr. Barcia suggereix que s'empri algun suport administratiu per poder alleugerir la tasca a la secretària general.

2.- Informació dels acords presos per la junta de govern de data 20 i 26 de novembre i 4 de desembre de 2008.

El Sr. Barcia en relació a la junta de govern de 20 de novembre, en l'apartat de Cònsols, demana explicació sobre el pagament de 6000€ a l'Agència de notícies andorrana ANA.

La Cònsol menor respon que ja fa temps que s'està valorant la creació d'un departament de comunicació, però per motius de pressupost no s'ha dut a terme. L'Agència de Notícies Andorrana (ANA) va presentar a tots els comuns un projecte en l'àmbit de la comunicació. ANA realitza al Comú un assessorament actualment d'un cop per setmana i entre d'altres, també s'assolirà harmonitzar els escrits i comunicats que s'elaborin al Comú adreçats als mitjans de comunicació. Afegeix que la durada del contracte és d'un any.

El Sr. Barcia dona la seva aprovació si es tracta de una tasca a nivell de protocol, i es queixa que en la reunió de FEDA pel tema de les calderes de cogeneració al poble de Soldeu, no es va convidar l'oposició.

La Cònsol menor precisa que no es tracta d'un assessorament de protocol, sinó de procediments de comunicació i en quant a la falta d'invitació a l'acte, demana disculpes i que creia que estaven informats.

El Sr. Barcia puntualitza que el Cònsol major el va informar que es realitzaria la visita al poble de Soldeu aquella setmana, però no del dia, hora i lloc.

3.- Proposta d'aprovació del calendari de Consells Sabuts i Ordinaris per l'any 2009

S'aprova per unanimitat la proposta.

A continuació es transcriu el text de l'acord:

**- A V I S -**

*Per acord pres en la sessió de Consell de data 19 de desembre del 2008, el calendari de celebració de Consells Sabuts i Ordinaris queda fixat per l'any 2009 com segueix:*

**GENER**

*Dia 29                      CONSELL ORDINARI*

**FEBRER**

*Dies 18 i 19              CONSELL SABUT:  
CONSELL DE LES TALLEES, TABES I ARRENDAMENTS*

**MARÇ**

*Dia 26                      CONSELL ORDINARI*

**ABRIL**

*Dia 30                      CONSELL ORDINARI*

**JUNY**

*Dia 1                        CONSELL SABUT:  
DILLUNS DE QUINQUAGÉSSIMA. FUSTAMENTA I  
ORDINACIONS.*

*DIA 19                      CONSELL SABUT:  
OCTAVA DE CORPUS. PER ASSISTIR A L'ESGLÉSIA*

*DIA 27                      CONSELL SABUT:  
PAGAMENT DE LES TERCES*

**JULIOL**

*Dia 30                      CONSELL ORDINARI*

**SETEMBRE**

*Dia 13                      CONSELL SABUT:  
PER ARRENDAR ELS HOSTALS*

*OCTUBRE*

*Dia 7*                      *CONSELL SABUT:  
PER ACABAR DE COBRAR LES TERCES*

*NOVEMBRE*

*Dia 26*                    *CONSELL ORDINARI*

*DESEMBRE*

*Dia 18*                    *CONSELL ORDINARI*

4.- Proposta d'aprovació del calendari de dies festius per l'any 2009.
--

S'aprova per unanimitat la proposta.

A continuació es transcriu el text de l'acord:

- A V I S -

*Per acord pres en la sessió de Consell de data 19 de desembre del 2008, el calendari de dies festius de la Parròquia de Canillo queda fixat per l'any 2009 com segueix:*

*GENER*

*1*                      *Cap d'any (dijous)*  
*6*                      *Reis (dimarts)*

*FEBRER*

*23*                    *Carnaval (dilluns)*

*MARÇ*

*14*                    *Dia de la Constitució (dissabte)*

*ABRIL*

*10*                    *Divendres Sant (divendres)*  
*13*                    *Dilluns de Pasqua (dilluns)*

## MAIG

1 *Festa del Treball (divendres)*

## JUNY

1 *Dilluns de Pentecosta (dilluns)*

29 *Festa Major de Sant Pere del Tarter \*\*\* (dilluns)*

## JULIOL

11 i 12 *Festa Major de Soldeu \*\*\* (dissabte i diumenge)*

18, 19 i 20 *Festa Major de Canillo \*\*\* (dissabte, diumenge i dilluns)*

25 i 26 *Festa Major de Ransol, Aldosa, Els Plans \*\*\* (dissabte i diumenge)*

## AGOST

15 *L'Assumpció (dissabte)*

16 *Diada de Sant Roc (diumenge)*

24 *Festa de Sant Bartomeu de Soldeu \*\*\* (dilluns)*

## SETEMBRE

8 *Mare de Déu de Meritxell (dimarts)*

## NOVEMBRE

1 *Tots Sants (diumenge)*

## DESEMBRE

8 *Immaculada Concepció (dimarts)*

25 *Nadal (divendres)*

26 *Sant Esteve (dissabte)*

*Per les festes assenyalades amb \*\*\* és festiu únicament al Veïnat de referència.*

5.- Proposta d'aprovació del complement del contracte amb l'empresa CONSITECH i propostes d'ordinacions de crèdits extraordinaris.

La Sra. Cabot explica la motivació dels crèdits extraordinaris, i a continuació el Cònsol major exposa un resum de la cronologia dels fets en la construcció de l'edifici:

- La licitació es produeix a finals del 2006 o principis del 2007.
- El tècnic del Comú en el projecte inicial considera que no cal enderrocar-lo, que buidant els interiors i ampliant darrera i el costat gràcies amb una permuta amb particulars és suficient i es destina aproximadament 2.300.000€.
- Comença l'obra i el tècnic decideix que cal enderrocar l'edifici perquè l'estructura no aguantaria. S'enderroca, es perfora la parcel·la i es troben filtracions d'aigua del riu, per tant a més es va haver de fer fonaments i començar l'estructura, i els 2.300.000€ inicials es gasten per aquest afer. En aquests moments se n'adonen que no hi ha prou pressupost.
- El president de la Comissió d'Obres demana un informe al tècnic, valora l'import necessari per acabar l'obra, i el resultat és que el cost dels treballs l'edifici pujaran el doble del previst inicialment.(4.600.000 euros).

El Cònsol major precisa que el preu és de mercat, i que el fet que s'endarrerís l'obra és un problema d'aquesta Administració, no de l'empresa.

El Sr. Barcia recorda que l'oposició sempre ha estat crítica amb aquest edifici, tot i que consideren que cal acabar-lo. Apunta que són crítics perquè inicialment consistia en una remodelació i ampliació de l'edifici existent, i que s'adjudica aquests treballs més els d'excavació, i pocs dies després de l'adjudicació (el 22 de juny de 2006) es va aprovar un suplement de crèdit per un import de 1.460.984,6 euros.

Considera que la projecció d'aquest edifici no va començar amb bon peu, i que quan s'enderroca part de l'edifici i queda únicament l'estructura algú se n'adona que no funciona.

Opina que a partir d'aquell moment és quan la minoria considera que es detecta l'anomalia, i el procediment correcte, vist el que estableix l'ordenament jurídic i la Llei de contractació pública, era reunir-se amb el tècnic i amb l'empresa, declarar desert el concurs, amb les compensacions oportunes, redactar un nou projecte, i licitar-lo. Exclama que no es va procedir d'aquesta forma i s'ha vingut pagant amb romanents del 2006 i del 2007.

Diu que no entenen perquè al 2008 no es va preveure en el pressupost una partida destinada a acabar aquest edifici ni tampoc en el pressupost del 2009, i que per tant s'hagi hagut de vincular unes partides d'obres que no s'han utilitzat

i s'opta per la via d'un crèdit extraordinari que es finança amb d'altres partides i uns 55.000€ que la consellera de finances no ha mencionat.

La Sra. Cabot precisa que l'altra Ordinació de crèdit que es presenta de 55.000 euros, són en realitat per fer front a una indemnització fixada en una sentència del tribunal (Redort).

El Sr. Barcia accepta l'aclariment i diu considerant els imports desglossats de l'obra calcula que finalment ha suposat un increment del 92% dels costos inicials, i a més si compten l'excavació pujarà finalment a 5.245.000€, sense imprevistos i potser encara acabarà essent més.

Demana que es reconegui que els procediments efectuats amb aquesta obra han estat si més no estranys i que no s'ha seguit el disposat a la Llei de Contractació Pública.

Manifesta que com oposició no poden donar el vistiplau a les propostes, tot i que consideren que és un fet a banda que l'obra cal acabar-la.

El Sr. Barcia anuncia que realitzen una constància en acta :

*Els Consellers de l'ALTERNATIVA elegits a l'Hble. Comú de Canillo:*

*en relació a la proposta d'aprovació del complement del contracte amb l'empresa CONSITECH i proposta d'ordinació de crèdit extraordinari que s'acaben d'adoptar per majoria, volem efectuar la següent constància en l'Acta d'aquesta sessió de Consell de Comú:*

*Constatem que a resultes de l'acord de la Junta de Govern del 5 de maig del 2005 i el posterior, del Consell de Comú del 28 de juliol del mateix any, va adjudicar-se la realització dels treballs d'excavació per l'ampliació de l'Edifici Perecaus per un import de 444.463,14 €; uns treballs que van acabar tenint un cost de 478.701,38 €, la qual cosa suposà un increment de més de 34.000 €, o sia una desviació de gairebé un 8% de l'import de l'adjudicació.*

*A resultes de l'acord del Consell de Comú del 22 de juny de l'any següent s'adjudicà a l'empresa CONSITECH la remodelació i l'ampliació de l'edifici per 2.057.680,34 euros, sense signar el preceptiu contracte, al qual import s'hi va afegir un 15% d'imprevistos, més l'ISI; acabant-se destinant 2.460.984,68 € a aquesta obra.*

*En lloc de portar a terme l'obra de remodelació i d'ampliació de l'edifici prevista, sense prendre cap nou acord, ni efectuar cap nova aprovació de projecte, ni cap exposició pública, i nou pressupost, per la simple via del fet, el Comú canvia d'idea; i, en lloc d'executar el projecte aprovat i l'obra adjudicada de remodelació i ampliació, decideix enderrocar l'edifici Perecaus, i, en base a un nou projecte no validat, es dedica a reconstruir, de bell nou, tot l'immoble; havent dedicat a aquesta finalitat la totalitat de l'import que en el seu dia havia acordat destinar a la remodelació i ampliació de l'edifici.*

*Aquesta greu mostra de mala gestió i de manca de previsió és avalada per la falta de partida pressupostària prevista per l'exercici 2006, i per la necessitat d'improvisació d'un suplement de crèdit finançat amb endeutament d'1.460.984,60 euros acordat en la mateixa sessió de Consell de Comú del 22 de juny del 2006.*

*Sense mai assumir les seves reals responsabilitats, ni deixar sense efectes l'adjudicació efectuada i mal executada com a tal, ni tampoc adequar-la a la legalitat seguint els procediments establerts per l'ordenament jurídic; a hores d'ara, en la sessió de Consell de Comú d'avui, la majoria pretén regularitzar la situació mitjançant una mena de disfressa consistent en validar noves desviacions de costos i de procediment.*

*Pel que fa als costos s'afegeixen, sense cap nova licitació, procedent d'un crèdit extraordinari finançat amb Transferències de Crèdit mitjançant la reducció de diverses partides pressupostàries, 2.250.000 €; als previstos 2.460.984,68 €, o sia una majoració d'un 91,45%; cosa que significa portar una obra que s'havia previst que costaria 2.461.000 € a 4.711.000 €, sense excavació; i, amb excavació, a 5.190.000 €.*

*I pel que fa al procediment s'ha aprovat una mena de contracte híbrid que diu tenir per objecte definir els treballs pendents de realització i fixar definitivament el cost dels mateixos, i la data de finalització, tot al marge de la legalitat vigent i del corresponent i preceptiu concurs públic, sense tenir en compte les disposicions de la llei de contractació pública.*

*Tot plegat una mostra més de desgavell polític agreujada per la realització d'una obra sense seguir un projecte d'arquitectura concret i definitiu, amb canvis de direccions facultatives, i, per tant, amb responsabilitats volàtils o indefinides; i amb repercussions incertes però segures i greus.*

*S'avança en la construcció de l'anomenat projecte "reforma i ampliació de l'edifici Perecaus – Fase II" l'autor del qual és el Despatx Tècnic del Comú de Canillo, sense per a res tenir en compte ni la legalitat vigent respecte a les professions d'arquitectura, ni les responsabilitats que es poden derivar de l'exercici d'aquesta professió.*

*Els Consellers de l'ALTERNATIVA no dubtem de les competències tècniques del personal del Comú de Canillo, però sí que volem posar en dubte les seves competències d'exercici professional, que provenen de la seva manca de col·legiació al Col·legi d'Arquitectes d'Andorra, que provoca que no siguin titulars de l'obligada assegurança de responsabilitat civil, i la falta de control per part del Col·legi d'Arquitectes del projecte de referència, que, com es pot comprovar, no ha estat visat pel dit Col·legi quan la llei preceptua que ho ha de ser.*

*Aquesta mancança no es compensa pel fet que un nou tècnic col·legiat porti la direcció facultativa de l'obra, perquè el mateix no és l'autor del projecte.*

*Tot i ésser conscients que l'edifici de la Perecaus s'ha d'acabar, els Consellers de l'ALTERNATIVA no hem pogut, ni volgut, donar suport a les propostes d'aprovació de complement de contracte amb l'empresa CONSITECH, i proposta d'ordinació de crèdit*

*extraordinari, perquè entenem que ni el procediment ha estat respectuós amb la llei, ni la despesa ha estat degudament controlada ni gestionada, ni l'obra es preveu portar a terme amb les suficients garanties en la seva concepció, i en la seva execució.*

El Cònsol major manifesta el seu desconcert per l'asseveració del Sr. Barcia, atès que és membre de la Comissió d'Obres, on es va exposar la situació amb l'assessor jurídic i no li consta que estigués en contra, perquè sembla que va entendre el problema.

Considera que l'obra actual no té res a veure amb la primera, és una construcció nova, ja no es tracta d'una remodelació, i per tant és massa fàcil només parlar del doble dels costos. Reitera que tal com va anar la situació no era problema de l'empresa adjudicatària i que l'import adjudicat es va destinar pràcticament a enderrocar, i que per tant, també considerant a la conjuntura econòmica actual, no entén la constància en acta que ha efectuat el Sr. Barcia.

El Sr. Barcia precisa que com s'ha aclarit els 55.000€ de la sentència del tribunal, en la constància cal eliminar aquest import. Es manifesta disconforme en l'apreciació del Cònsol respecte que en la Comissió d'obres no ha palesat el seu desacord i posa com a testimonis els diferents membres de la Comissió. Recorda que quan el Sr. Brilles va proposar la contractació d'un nou tècnic, ell va fer constar la seva disconformitat, i que el Comú de Canillo no disposa de cap de col·legiat que estigui habilitat per signar.

Afegeix que la problemàtica es remunta al 2006-07, i concreta que la seva constància és en quan la no aplicació de la Llei de contractació pública, i sobre el procediment que s'havia d'haver seguit, al marge de problemes tècnics o polítics. Diu que l'error comença en el moment que el projecte queda desvirtuat.

El Cònsol major indica que ha quedat clar que era una qüestió de forma i no de fons, però que és precís que també s'entengui que aquesta obra valdrà el preu que s'estipula.

S'aproven les propostes per majoria, atès que el Sr. Barcia i el Sr. Riba voten en contra. Així mateix, també per majoria es faculta a qualsevol dels Cònsols a signar el complement de contracte.

A continuació es transcriu el text de les Ordinacions i del complement de contracte :

## **ORDINACIÓ DE CRÈDIT EXTRAORDINARI**

*Vist l'informe del Departament d'Obres de data 9 de desembre del 2008, en relació a l'acabament de les obres de remodelació i ampliació de l'edifici Perecaus al poble de Canillo;*

*Vist l'informe emès per la Intervenció general, on palesa la inexistència de la partida destinada als referits treballs;*

*Atesa la voluntat de crear una partida específica a tal efecte, per tal de poder acabar els referits treballs;*

*En mèrits a l'establert a l'article 71 de la Llei 10/2003 de les finances comunals, el Consell de Comú en la seva sessió celebrada el 19 de desembre del 2008, ha acordat aprovar la següent :*

### **Ordinació**

#### **Article 1**

*S'aprova el crèdit extraordinari següent:*

503-514-602010	Acabament de les obres de remodelació i ampliació de l'edifici Perecaus	2.250.000 €
----------------	---	-------------

#### **Article 2**

*Aquest crèdit extraordinari es finança amb Transferències de Crèdit mitjançant la reducció de les partides següents :*

503-511-607000 - Carreteres, Camins i Accessos	200.000 euros
503-441-607700 - Xarxes d'aigües	500.000 euros
03-441-607710 - Aigües residuals i pluvials	250.000 euros
503-441-607720 - Col·lectors comunals	100.000 euros
503-514-609300 - Aparcament Prat del Riu	1.200.000 euros

#### **Article 3**

*La present Ordinació entrarà en vigor el dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.*

---

## **ORDINACIÓ DE CRÈDIT EXTRAORDINARI**

*Vista la sentència de la Sala Administrativa del Tribunal Superior de Justícia,*

Causa administrativa AD-0063-2/02 de data 24 de gener del 2006. Vist l'informe emès per la Intervenció general, on palesa la inexistència de la partida destinada als referides despeses. Atesa la voluntat de crear una partida específica a tal efecte. En mèrits a l'establert a l'article 71 de la Llei 10/2003 de les finances comunals, el Consell de Comú en la seva sessió celebrada el 19 de desembre del 2008, ha acordat aprovar la següent:

## **Ordinació**

### **Article 1**

S'aprova el crèdit extraordinari següent:  
403-121-229000 - Imprevistos o Insuficiències: 55.000 euros

### **Article 2**

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant major endeutament

### **Article 3**

La present Ordinació entrarà en vigor el dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

-----

D'una part, el **COMU DE CANILLO**, representat en aquest acte pel Cònsol Major de la parròquia Sr. Enric CASADEVALL MEDRANO, en exercici del seu càrrec, i executant l'acord de Consell de Comú de data d'avui.

D'altra part, la societat **CONSITECH SL**, societat constituïda en data 20/11/08 davant del Notari de les Valls d'Andorra Sr. Juan Carles Rodríguez Miñana, segons consta en l'escriptura pública de núm. 08-0969 del seu protocol general de dit any, amb domicili a C/ La Valireta núm. 9 baixos d'Encamp, representada en aquest acte pel Sr. Antoni Iglesias Arroyo, segons poders generals de data 23/04/08 i núm. 267.

Reconeixent-se les parts la capacitat legal necessària per a atorgar el present contracte.

## **EXPOSEN:**

**Primer.-** Que per Edicte de data 6 d'abril de 2006, el Comú de Canillo va treure a concurs públic la realització dels treballs de remodelació i ampliació de l'edifici Perecaus de Canillo (BOPA, 032, any 18, publicat el 19 d'abril), segons projecte obrant al plec de bases.

**Segon.-** Que per Edicte de data 23 de juny de 2006, el Comú de Canillo va fer pública l'adjudicació de dits treballs a la societat CONSITECH (BOPA, 051, any 18, publicat el 5 de juliol), en base a la proposta presentada sense que es signés el contracte corresponent, malgrat l'acceptació de l'adjudicació comportés la assumpció de la convenció i del plec de clàusules administratives particulars que formaven la documentació de licitació, així com la resta de condicions com a contracte formalitzat.

**Tercer.-** Que actualment l'edifici en construcció es troba en fase de tancaments, acabats i instal·lacions, i es voluntat de les parts contractants definir els treballs pendents de realització, fixar definitivament el cost de dits treballs que ha de suportar l'administració comunal, així com la data de finalització dels mateixos.

**Quart.-** En conseqüència de l'exposat, de la seva lliure voluntat i a l'empara del que disposa la llei de contractació pública, acorden l'atorgament del present contracte als efectes de precisar les concretes obligacions de les parts fins al final de l'obra, que es regirà sota els següents,

#### **PACTES:**

##### **Primer.- Objecte.**

CONSITECH s'obliga a fer els treballs pendents de realització per la finalització de la construcció de l'edifici Perecaus de Canillo i que es detallen a continuació, amb estricta subjecció el projecte intitulat "Acabament de la remodelació i ampliació de l'edifici Perecaus a Canillo", assumit, pel arquitecte Sr. Enric Dilme com a Direcció Facultativa.

##### **Segon.- Treballs pendents de realització.**

*Els treballs pendents de realització, són aquells que en resulten de la següent documentació, en sintonia amb el projecte constructiu, que ha estat abastament contrastada per ambdues parts, i que inclouen la totalitat dels treballs per al lliurament final de l'obra.*

- *Amidaments lliurats pel Comú de Canillo.*
- *Pressupost núm. 620/11/08 presentat per CONSITECH.*

#### ***Tercer.- Preu dels treballs.***

*El preu per la realització dels treballs pendents de realització serà aquell que en deriva del Pressupost núm. 620/11/08 presentat per CONSITECH al Comú de Canillo i que inclou totes les partides necessàries per a la correcta i completa finalització de l'obra i que han estat mesurades i comprovades, segons el projecte, a satisfacció de la segona part contractant.*

*Resta benentès que el preu dels treballs no podrà superar en cap cas, ni per cap concepte, l'import final que en resulta de dit pressupost de **2.125.000.-€**, entenent-se que qualsevol desviació que el superi es per compte de CONSITECH.*

#### ***Quart.- Facturació i pagament dels treballs.***

*El preu de l'obra pactat serà pagat pel sistema de certificacions mensuals d'obra realitzada, com fins a la data, amb el límit establert en el punt anterior, sense perjudici de que de les certificacions emeses pugui resultar una quantitat final inferior.*

*En cap cas s'acceptarà la facturació de cap treball "per administració", sense l'acceptació expressa i per escrit del Comú de Canillo o de la direcció facultativa.*

#### ***Sisè.- Finalització dels treballs.***

*Els treballs detallats als punts precedents hauran d'estar completament finalitzats, en totes les seves partides, per tot el dia 30 de juliol de 2009, sense que es pugui oposar cap causa, ni que sigui d'ordre de forma major, sota la pena convencional establerta al Plec de Clàusules Administratives Particulars de la licitació.*

**Setè.- Documentació formant part del present contracte. Remissió.**

*Per tot allò no regulat específicament en el present contracte, les parts accepten expressament que formen part inseparable del mateix i amb força vinculant com a pactes per a les parts, en allò que no contradiguin les estipulacions del present, el contingut dels següents documents, que s'annexen al present i que són signats en aquest acte en prova de conformitat i acceptació.*

*de conformitat i acceptació.*

- Document núm. 2: *La Convenció i Plec de Clàusules Administratives Particulars.*
- Document núm. 3: *El Plec de Prescripcions Tècniques Particulars.*
- Document núm. 4: *El Quadre de Preus Unitaris.*
- Document núm. 5: *El Pressupost.*
- Document núm. 6: *Memòria*

*Qualsevol discrepància o dubte interpretatiu d'ordre tècnic dels documents formant part del present contracte seran interpretats per la direcció facultativa, de forma inapel·lable.*

**Vuitè.- Naturalesa contractual i jurisdicció.**

*El present instrument té naturalesa de contracte administratiu. Els dubtes i qüestions litigioses relatius a la interpretació, modificació o resolució del present contracte seran resolts pel Comú de Canillo. Les seves decisions podran ser objecte de recurs segons els procediments administratius contemplats per la legislació vigent del Principat d'Andorra.*

*I llegida per les parts, a la seva comoditat, totes i cadascuna de les clàusules, pactes i atorgaments del present contracte, es declaren plenament assabentades dels seu contingut, el ratifiquen en tots els seus extrems i, en prova de conformitat, ho signen per duplicat a un sòl efecte, en el lloc i data a l'encapçalament referits.*

El Cònsol major excusa la marxa de la Cònsol menor que ha d'atendre a la Junta General d'accionistes d'ENSISA, per no fer esperar als assistents.

#### 6.- Execució pressupostària a data 30 de setembre de 2008

La Sra. Cabot passa a fer una explicació gràfica amb pantalla d'aquest afer , en concret hom destaca :

- . Pressupost general de despeses : 17.117.389 €
  - . Autoritzat : 50,37% (8.622.000 €)
  - . Liquidat : 45,99% (7.872.176€)
  - . Disponible : 49,63% (8.494.503€)
  
- . Despeses d'Inversió: 6.231.939 €
  - . Autoritzat: 27,88% (1.737.672€)
  - . Liquidat : 21,27% (1.325.551€)
  - . Disponible : 72,12% (4.494.267€)
  
- . Despeses de funcionament : 8.418.916€
  - . Autoritzat:un 62% amb 5.200.000
  - . Liquidat 4.913.000 que representa el 58%
  - . Disponible :hi ha disponible 3.167.000 que representa el 37,62%,
  
- . Amortització de préstec : S'ha autoritzat i liquidat el mateix import; és a dir 1.633.409€, que representa un 66,23%.
  - . Disponible : 33,77% (833.124€)

Després realitza la mateixa anàlisi per Comissions.

Pel que fa els ingressos, diu que està equilibrat i quedaria per ingressar un 50,69%, amb el que es desprèn de l'execució hi ha una desviació entre ingressos i despeses d'un 1,04%, la qual cosa sembla bastant correcta tenint en compte que encara hi ha ingressos pendents per diferents conceptes.

El Sr. Barcia pel que fa l'apartat de despeses de funcionament , i en el marc de la modificació que es va efectuar a l'abril del 2008 , demana els aclariments següents:

- . La Comissió d'Atenció Social: partida de funcionament de l'esplai infantil a l'inici estava xifrada en 18.000€, es modifica a la baixa en 3.000€ quedant en 15.000€, però se n'acaben liquidant 23.909€ , perquè es va fer un suplement de crèdit, demana el perquè no es realitza una previsió acurada.

La Sra. Mandicó , explica que aquesta no és una partida deficitària, i que durant l'estiu cal fer front al pagament dels dinars del nens de l'esplai, i per tal de seguir el procediment comptable els abonaments dels dinars per part dels pares s'efectua a posteriori en aquesta partida i és per això que dona la impressió que està en dèficit però no es real.

La Sra. Cabot afegeix que s'ha intentat cercar una solució tècnica a aquest fet, ja que figura que es paguen per part del Comú unes despeses que no li són pròpies, sinó que pertocuen als pares, els quals paguen a finals de mes a l'esplai les despeses de menjador dels seus fills. Però comptablement és difícil adoptar una solució, perquè el fet que els pares paguessin directament els menjars al Palau de Gel no agilitaria el procediment, sinó al contrari, que caldria dividir els imports de les diferents prestacions i a posteriori facturar-les des d'aquest Comú al Palau de Gel o a ENSISA, cosa que encara es complica encara més depenent del mes de l'any en que els poden fer diferents activitats i dinar en distints llocs. Per aquest motiu és pel que el Comú ho reflecteixi en la forma actual i que finalment el Comú ho acaba ingressant.

El Cònsol major explica que aquesta situació és idèntica a la de les despeses avançades de la gent gran. I per tant remarca que el que s'ha de valorar es el cost real que representa per al Comú, i per tant el que paga el Comú en aquest cas representa després un ingrés per altra partida.

La Sra. Mandicó reitera que la partida no es deficitària, i subratlla que d'aquesta qüestió se n'ha parlat abastament en Comissió i que donava per suposat que el Sr Riba li podria haver explicat al Sr. Barcia.

El Sr. Riba precisa que el què no troben correcte és que primer es retalli aquesta partida pressupostaria i després s'incrementi.

La Sra. Mandicó replica que són coses diferents, i conceptualment que el que es va pressupostar i el que es va retallar és correcte, que el problema rau a nivell comptable, qüestió que desfigura la realitat.

La Sra. Cabot s'ofereix a ampliar la informació d'aquesta qüestió en Comissió.

El Sr. Barcia pregunta el perquè no s'ha tingut en compte en liquidació del 30 de setembre els romanents.

La Sra. Cabot respon que valoren el pressupost de l'any en curs, que es podrà veure en la liquidació final, sinó desvirtuen els acords que no pertocuen a aquest mandat, ja que els romanents són obligacions ja concretes.

El Sr. Barcia diu que en les despeses d'inversió referents al tanatori passa quelcom similar, ja que inicialment es pressuposta 150.000€, a la modificació del mes d'abril la partida queda intacta, i després s'efectua un suplement de crèdit de 18.240 € per les obres i després s'estima que a més cal mobiliari. En concret després es va votar un crèdit extraordinari de 54.000 € per atendre aquestes necessitats, per tant del pressupost inicial de 150.000 € haurà esdevingut aproximadament de 215.000 €, import final que representa un 40% més. Manifesta que el què l'inquieta és que es va procedir a modificar el pressupost que en principi semblava a la baixa, però finalment algunes partides ho han estat a l'alça, o bé es van obviar o per d'altres causes.

La Sra. Mandicó es manifesta en desacord amb la crítica exposada vers el tanatori, que és una qüestió àmpliament comentada en dos consells de comú anteriors, i diu que no obstant, torna a aclarir que el pressupost inicial estimat era correcte però, que va sorgir el problema de l'ascensor, i per això quan s'estimà necessari es va haver d'ampliar el pressupost

El Sr. Barcia demana a la Sra. Mandicó si el 30 d'abril no se sabia que anava un ascensor.

La Sra. Mandicó respon negativament i puntualitza que li estranya el desconeixement del Sr. Barcia, atès que el Sr. Riba ha estat al cas de tota l'evolució d'aquest projecte.

El Sr. Barcia li respon que ell com a membre de la comissió d'obres encara no ha pogut veure el projecte del tanatori .

La Sra. Mandico replica que en la Comissió d'Atenció Social s'han detallat les explicacions dels plànols de l'obra, les necessitats de material, de mobiliari, fins i tot el contracte que amb les diferents funeràries, i se n'ha facilitat còpies. Per tant, conclou que no ha mancat la informació, que si de cas, hi ha hagut una manca de comunicació entre el Sr. Barcia i el Sr. Riba.

El Sr. Barcia nega la mancança de comunicació, i remarca que el què estan discutint són els conceptes d'un pressupost que ha de ser una eina previsorà del desenvolupament de les finances públiques al llarg de l'any. Diu que accepta les explicacions de la Consellera "a posteriori" però demanen que el pressupost sigui fidedigne des del començament i també més ajustat durant tots els dies de l'any.

El Cònsol major explica que la paraula pressupost ja diu en si això, pressupost del que pot costar unes obres, i que quan s'elabora al mes d'octubre del 2007 no es preveu per part del tècnic un ascensor al tanatori, i quan es revisa el pressupost general al mes d'abril encara no s'ha plantejat l'ascensor , però a posteriori la Comissió d'Atenció Social se n'adona que fa falta i que valdrà uns 40.000€ .Remarca que el projecte se segueix des de la Comissió d'Atenció

Social no de la d'Obres , i per tant suposa que el Sr. Riba ha estat informat en tot moment.

El Sr. Barcia en quan les despeses d'inversió de la Comissió d'Obres i Urbanisme , diu que s'ha fet una reducció de 1.528.000€ i per tant queda en 4.196.000€ aproximadament, i que a 30 de setembre s'han invertit 570.000€ que suposa 13.5% i si d'aquí prenen en consideració els 2.250.000€ de les partides no esgotades, s'aproximen al 50 % d'execució.

El Sr. Barcia indica que si no s'hagués fet aquest traspàs de transferències de partides cap a Perecaus esdevindria un pressupost obsolet .  
El Sr. Cònsol major diu que s'hagués començat el pàrquing, que les partides continuen estant en inversió, el cas és que han sorgit unes prioritats i s'han desviat cap aquesta necessitat de Perecaus, més urgent.

El Sr. Brilles intervé explicant que ja s'havia previst passar aquestes partides a la de l'edifici de Perecaus, per això no les van eliminar, i que resta pendent d'efectuar algunes adjudicacions com la del toll bullidor, la de la coberta de l'església de Sant Serni.

El Sr. Barcia opina que si ja hi havia la previsió era més senzill crear un capítol específic de Perecaus.

El Sr. Brilles diu que en aquell moment s'estudiava quina era la solució més adient i quin seria realment el cost, i que si s'hagués sabut, evidentment que s'hagués pogut fer llavors, però li recorda que hi ha estat treballant tot l'any i que no es tant fàcil afinar tots els conceptes.

El Sr. Barcia, en quan al pressupost d'ingressos , qüestió que també va apuntar en parlar del pressupost 2009, van estimar que els impostos de construcció serien de 2.504.000€, s'han ingressat 539.000€, en drets de compra la previsió era de 2.064.000 € i s'han ingressat 618.000€ i amb drets de construcció es va pressupostar 280.000 € i s'han ingressat 54.000€, per tant pregunta si amb tres mesos es compliran, no la totalitat sinó aproximadament, aquestes previsions .

El Sr. Cònsol major considera que això ja s'havia explicat el dia que es va aprovar el pressupost, i que en el pressupost d'ingressos les partides d'ENSISA que són 751.000€ en concepte de la compra del Forn i aproximadament 1.300.000 del cànon que ens ho paguen el més tard que poden, els darrers dies de l'any.. Pel que fa els ingressos derivats dels drets de construcció, atenent a la dificultat del moment es va permetre pagament fraccionat en dues vegades, una part en retirar la llicència i l'altra abans del 30 de desembre. Considera no pot afirmar que complirà la previsió al 100%, però sí que

s'acostaran al 90% de recaptació d'ingressos, tot i tenint en compte que encara queda tres mesos . Precisa que per valorar els resultats cal esperar la liquidació final de l'exercici 2008.

El Sr. Barcia, demana que en l'apartat d'ingressos figura ENSISA i consta un import de 2.132.000€, que es va rebaixar a 1.382.000€, s'han ingressat 106.000 €, i pregunta si es tracta de cànon o de repartiment de dividends.

El Cònsol major respon que aquests ingressos provenen del pàrquing dels Bassers a Soldeu que són 105.000€ i dels lloguers dels locals d'aquest edifici, i tot el que manca correspon a cànon i compra del Forn i que es pagarà a finals de desembre..

El Sr. Barcia referent a l'ampliació de capital d'ENSISA que consta al pressupost en 1.252.000€, s'estranya que el Camp de Golf s'hagi acabat i no s'hagi efectuat la transferència.

El Sr. Cònsol major diu que si s'ha fet

El Sr. Barcia llegeix el què diu la documentació "pressupost autoritzat 0, pressupost actual 1.252.000€, i queda disponible el mateix import.

La Sra. Cabot dóna la raó el Sr. Barcia, explica que en principi s'havia de pagar una part, però per un tema financer es comptabilitzarà a finals d'any, que li demanarà la interventora, i que sortirà reflectit en la liquidació de finals d'any. També a petició del Sr. Barcia afirma que l'ampliació de capital està realitzada però constarà en la liquidació de finals d'any.

7.- Proposta de Decret de delegació de signatura de diferents documents administratius.
---

S'aprova per unanimitat.

A continuació es transcriu el text de la proposta:

## DECRET

Atesa la voluntat d'agilitar els tràmits administratius ;

Vist el Decret de data 25 de febrer de 2002, mitjançant el qual es crea el Servei de Tràmits al despatx al públic de la Casa Comuna;

*Vistos els articles 16 i 22 del Capítol II i els articles 34 i 35 del Capítol III del Codi de l'Administració de data 29 de març de 1989;*

*Vistos els articles 1, 2, 3, 4, 5, i 6 de la Llei qualificada de delimitació de competències dels Comuns;*

*El Comú de Canillo, en la seva sessió de Consell del dia 19 de desembre del 2008,*

### **Decreta**

**Primer.-** *Delegar indistintament a la Sra. Núria López i Sellés, Secretària General i a les administratives adscrites al servei de tràmits, les senyores:*

- *Ana Arias Álvarez*
- *Anna Badia Solé*
- *Sílvia Rieux González,*

*La signatura dels documents següents:*

*Certificats de residència*

*Certificats d'altres, baixes i modificacions del cens de població*

*Certificats de convivència*

*Certificats de fe de vida*

**Segon.-** *Aquest Decret entra en vigor el mateix dia de la seva publicació al Diari Oficial.*

## 8.- Informació sobre el Palau de Gel d'Andorra i ENSISA

El Cònsol major pel que fa ENSISA es remet a les explicacions realitzades a l'inici de la sessió pel Sr. Conrad Blanch.

En quant el Palau de Gel comunica que properament tindrà lloc Consell d'Administració, i que demà a partir de les 20 hores se celebraran diferents esdeveniments.

El Sr. Barcia expressa que com ja ho ha fet en d'altres ocasions, que consideren que al Comú hauria de fer-se un debat monotemàtic sobre el Palau de Gel, per mirar de consensuar una sortida, i que aquest tema és un llast que s'arrossega des de fa bastant temps.

El Cònsol major informa que precisament en el pròxim Consell d'Administració podran aprovar la contractació d'una auditoria, o més aviat d'una empresa assessora que valori el funcionament del Palau de Gel, tant des de el punt de vista esportiu, cultural, com a nivell de restauració, i doni una sèrie de pautes per poder tenir més elements de judici per discutir-ho.

El Cònsol Major afegeix que la setmana passada el Sr. Brilles, el Sr. Mitjana i ell mateix amb motiu de la visita a una planta de biomassa a Alp i una instal·lació de plaques solars a Puigcerdà, varen anar a veure la seva pista de gel, confirmant que la de Canillo és extraordinària, comparada amb altres. Continua explicant que en aquella visita i va sorgir el tema de l'aprofitament de les calories per refredar, i atès que el rendiment d'energia de la pista que varen visitar és superior al de Canillo, tot i que la seva planta és més petita, els ha fet sospitar que existeix algun problema en el Palau de Gel, per això es revisarà aquest tema.

Finalment conclou que l'informe de la visita es troba a la secretaria general i està a disposició del qui estigui interessat..

#### 9.- Informació sobre la Reunió de Cònsols

El Sr. Cònsol major fa un resum dels temes debatuts el la reunió de Cònsols de 9 de desembre :

- El disseny de la campanya conjunta de conscienciació adreçada als propietaris de gossos que es va convocar per concurs des del Comú d'Andorra la Vella, la licitació va tenir lloc el dia 11 de desembre i encara no disposa de la informació, però sembla que potser el mes de gener ja podrà començar la campanya.
- Pel que fa l'Ordinació reguladora la majoria de comuns ja l'ha aprovat.
- Llei de cadastre : es va palesar la preocupació per les possibles esmenes, i finalment sembla que no seran gaires.
- Execució de les sancions i dels tributs comunals front la Batllia: S'han celebrat reunions dels diferents tècnics informàtics. I també s'ha presentat una proposta sobre la implantació de la signatura electrònica.
- Interessos bancaris : En la propera reunió de Cònsols els bancs faran una proposta de tipus d'interès de cara al any 2009.
- Compareixença de la presidenta del comitè d'Andorra de l'UNICEF que va presentar un projecte i va parlar sobre el camí escolar, que sembla ser que s'està implantant en un altre parròquia.
- Demanda per part d'ONGs per l'ajuda a les darreres catàstrofes.
- Campionat europeu de bombers i policies que es farà l'any 2010, els dos col·lectius i demanaven ajuda als Comuns amb una part econòmica i un altra amb instal·lacions i equipaments, el nombre de participants al Campionat seria aproximadament de 5000 persones amb els corresponents acompanyants, la durada de l'esdeveniment seria d'una setmana i tenen la voluntat de repartir les proves entre les diferents parròquies i que els concursants mengin i dormin en la mateixa parròquia en que facin l'activitat corresponent. Considera que pot ser

interessant el Campionat atès que se celebraria en temporada baixa (la darrera setmana de juny).

Afegeix que disposen d'una plana Web, i sembla que també Govern els ha proposat una ajuda. Pel que fa els comuns s'hauria d'incloure la partida corresponent en l'exercici 2010.

#### 10.- Proposta de Conveni amb FEDA

El Sr. Cònsol major informa per part de l'assessor jurídic de FEDA s'han fet algunes petites modificacions respecte el text inicial que signifiquen un aclariment i que no canvia l'essència.

El Sr. Barcia expressa que es congratulen que el poble de Soldeu sigui el primer de les Valls a tenir aquesta instal·lació, consideren que és positiu. Volen reivindicar, ja que FEDA ha tingut la iniciativa per Soldeu, que es demanés, tenint en compte en el cas que aquest sistema funcionés amb unes condicions mínimament acceptables, que en un futur no molt llunyà s'implantés a la resta de la parròquia, ja que el Comú ha col·laborat amb cessions i amb una bona predisposició i que com a mínim al primer el nucli més gran i més habitat que és el poble de Canillo i amb la mesura possible la resta poguessin gaudir d'aquesta energia alternativa. Insisteix que aquesta petició dependria de la rendibilitat del sistema i que la reducció dels costos fossin dignes de ressaltar. Recorda que ara aquesta qüestió no revesteix tanta importància com quan se'n va parlar, a principis de la tardor, quan el litre de gasoil valia 90 cèntims i ara 60 cèntims.

El Cònsol major explica que FEDA va argumentar que l'indret més interessant era Soldeu, ja que era difícil trobar un altre lloc on en tant poc espai hi hagués tant consum. Per tant la valoració de FEDA perquè la inversió sigui rendible és que hi hagi molt consum, per tant la seva filosofia és aplicar la mateixa tecnologia en espais similars.

Concreta que li sembla bé la proposta del Sr. Barcia i que faran la demanda a FEDA, la qual haurà de fer l'estudi de la rendibilitat d'aplicar-ho al poble de Canillo.

S'aprova per unanimitat la proposta i es faculta a qualsevol d'ambdós Cònsols per signar-lo.

A continuació es reproduïx el text del Conveni :

*D'una part, l'Hble. Sr. Enric Casadevall, Cònsol Major, actua en nom i representació del **Comú de Canillo**, en execució d'un acord del Consell del Comú de data 19 de*

desembre del 2008, una certificació del qual s'adjunta al present contracte (annex núm. 1).

I d'altra part, el Sr. Ferran MIRAPEIX LUCAS, en nom i representació de l'entitat pública **Forces Elèctriques d'Andorra**, d'ara endavant anomenada FEDA, expressament facultat per acord del Consell d'Administració de l'ens de data XXXX, una certificació del qual s'adjunta també al present contracte (annex núm. 2).

Es reconeixen recíprocament la capacitat i competència necessàries per a contractar i obligar-se, en les respectives condicions en què actuen i exposen els següents

### **ANTECEDENTS**

- A) *Fins a la data d'avui l'energia per al subministrament de calor a les cases, comerços, hotels i indústries a Andorra prové sobre tot del gasoil. Ara bé, durant els darrers anys tant les matèries primeres com l'energia han sofert uns augments molt importants en els mercats internacionals i, darrerament, s'ha vist com part de les noves edificacions es projecten amb calefacció elèctrica.*
- B) *La utilització del gasoil per a la calefacció presenta inconvenients degut al seu preu cada cop mes elevat i a la contaminació que localment en nuclis densos pot ser important durant l'hivern; però la utilització de l'electricitat també presenta inconvenients, ja que la disponibilitat d'energia elèctrica provinent dels països veïns ve limitada per a les xarxes i, malgrat que FEDA està fent inversions importants de reforç de les xarxes que connecten Andorra amb França i Espanya, cal pensar en alternatives de producció elèctrica dins d'Andorra i diversificar les fonts d'energia del país. Es necessari també pensar en altres energies per al subministrament del calor per a aigua sanitària i calefacció als edificis.*
- C) *Davant d'aquestes premisses, FEDA ha realitzat un estudi de viabilitat per a la realització de una central de cogeneració alimentada amb gas natural líquid (GNL) formada per motors de gas natural que generaran energia elèctrica durant els períodes mes freds de l'any i permetran controlar la carrega de les xarxes de transport i distribució d'energia elèctrica i, al mateix temps, podria aprofitar la calor dissipada en els fums per a distribuir calor mitjançant una xarxa de calefacció urbana centralitzada. Les instal·lacions de producció de calor estarien completades amb calderes per a tenir un socors en cas de avaria o manteniment dels motors.*
- D) *El poble de Soldeu ofereix un escenari molt adequat per a realitzar una planta pilot, i FEDA s'ha adreçat al Comú de Canillo per demanar-li la seva col·laboració en aquest projecte, petició que ha estat acollida favorablement pel Comú. FEDA ha demanat doncs al Comú, la posta a disposició d'una parcel·la de terreny que serveixi per a ubicar-hi un dipòsit d'emmagatzematge de GNL i*

*una central de cogeneració de calor i electricitat per donar aquest servei públic al poble de Soldeu.*

- E) *Atenent a aquesta petició l'Hble. Comú ha ofert a FEDA la cessió de l'ús, en les condicions que es pactaran en el present document, d'una parcel·la de terreny comunal situada prop del poble de Soldeu, que per a una perfecta identificació ha estat dibuixada damunt d'un plànol topogràfic a escala 1/1.000 mitjançant la línia A-B-C-D-E-F-G-A. Aquest plànol, signat per les parts, s'adjunta al present contracte com a annex núm. 3.*

*L'esmentada parcel·la de terreny és, com s'ha dit, comunal, i està completament lliure d'ocupants, per qualsevol títol. Urbanísticament està classificada com a sòl no urbanitzable i, d'acord amb l'article 51 de la Llei general d'ordenació del territori i urbanisme, resulta apta per a l'execució de projectes d'interès nacional i equipaments públics.*

- F) *FEDA considera que la parcel·la de referència és adequada per a les finalitats esmentades, i es proposa instal·lar-hi una central de cogeneració de calor i electricitat alimentada amb GNL, que ha de donar servei públic de calefacció al poble de Soldeu.*

- G) *L'objecte d'aquest conveni es de formalitzar la cessió de l'ús de la parcel·la i de fixar les condicions per a la realització de la central de cogeneració i la xarxa de distribució de calor al poble de Soldeu.*

## **CLÀUSULES DEL CONVENI**

### **1. Posta a disposició de la parcel·la**

*El Comú de Canillo cedeix gratuïtament a FEDA l'ús de la parcel·la de terreny descrita a l'apartat E) dels antecedents, per tal que aquesta entitat la destini a la construcció de les instal·lacions destinades a dipòsit d'emmagatzematge de GNL i a central de cogeneració de calor i electricitat que també s'han descrit en els antecedents. Aquesta cessió es realitza a l'empara de l'article 89 del Codi de l'Administració. FEDA restituirà la parcel·la al Comú en la forma prevista a la clàusula 7, següent.*

*Amb la firma del present contracte, FEDA queda facultada per a prendre possessió per si mateixa de la parcel·la, amb la finalitat d'iniciar els estudis i projectes i els treballs de desmunt. En el seu moment, FEDA notificarà al Comú la data en què s'hagi de realitzar l'acte de replanteig de les obres, perquè hi pugui assistir, si ho considera oportú.*

*Resta benentès que una vegada executat el mur detallat al punt 4art del present conveni l'espai finalment destinat a l'aparcament d'autobusos retornarà*

automàticament a la possessió del Comú de Canillo podent-ne disposar plenament des d'aquell moment, sense que FEDA en pugui fer oposició.

## **2. Expedient de declaració d'interès nacional**

A partir de la signatura del present document, FEDA es fa càrrec de demanar al Govern la incoació de l'expedient de declaració d'interès nacional que ha de fer possible la implantació de les instal·lacions en terreny comunal.

El Comú de Canillo facilitarà la tramitació d'aquest expedient en allò que estigui al seu abast.

## **3. Cessió dels drets de pas necessaris per a la xarxa**

FEDA realitzarà a les seves costes una xarxa de calefacció urbana dins del poble de Soldeu, formada per dos tubs aïllats, que discorrerà, sempre que sigui possible, en el subsòl de sòl públic, especialment de les vies públiques.

S'adjunta, com a annex núm. 4, un plànol simplificat d'aquesta xarxa.

El Comú cedirà gratuïtament a FEDA els drets de pas necessaris al pas de la xarxa per sòl públic, i prestarà la seva col·laboració a FEDA, en la mesura de les seves possibilitats, per a l'adquisició dels drets de pas en aquells indrets en què la xarxa de hagi de discórrer en sòl privat.

## **4. Explanació de la parcel·la: Construcció de mur.**

H) FEDA prepararà i executarà a les seves costes el projecte de l'obra civil d'explanació de la part de parcel·la destinada a la central de cogeneració. En la realització d'aquest projecte es compromet a dissenyar i construir un mur de contenció del terreny en forma que permeti al Comú ubicar un aparcament de autobusos en la part de terreny que limita amb la carretera general. Una volta acabada la construcció del mur, la part de parcel·la destinada a aparcament quedarà fora de l'àmbit del present conveni, segons la clàusula 1.3, i adscrit a l'ús públic.

I) FEDA ha d'obtenir la conformitat expressa del Comú amb el projecte pel que fa a l'esmentat mur. FEDA es farà càrrec també de la construcció de l'accés rodat fins a aquesta parcel·la, des de la carretera general, amb les dimensions suficients per a l'ús previst de centre de co-generació, en sintonia amb la normativa urbanística vigent.

## **5. Construcció de la central de cogeneració**

FEDA es compromet a projectar i executar les instal·lacions de la central de cogeneració i el dipòsit d'emmagatzematge respectant en tot moment la normativa que resulti aplicable.

## **6. Altres prestacions de FEDA**

*FEDA prepararà, a utilitat del Comú un pla director d'enllumenat públic del poble de Soldeu, amb la finalitat de obtenir un enllumenat de qualitat i de reduir el consum.*

*Aprofitant les obres que haurà de realitzar en la via pública per a instal·lar les xarxes de aigua calenta, FEDA col·locarà en les zones afectades les canalitzacions necessàries perquè es pugui dur a terme el pla director en la part que resulti afectada per aquelles obres. A l'ensem el Comú de Canillo podrà aprofitar les obertures a la via pública que FEDA hagi de realitzar per tal d'instal·lar els serveis que estimi convenients, de forma sincronitzada amb la segona.*

*A més a més FEDA es compromet a realitzar, a les seves costes, l'enllumenat artístic exterior i interior de l'església de Sant Bartumeu al poble de Soldeu.*

*FEDA també ha estudiat la demanda del comú de Canillo de portar una línia elèctrica al dipòsit d'aigua de la vall de Ransol. Aquest dipòsit es important per la xarxa d'alimentació d'aigua potable de la parròquia i el comú vol que el seu funcionament sigui mes fiable. Vist el exposat, i en el marc d'aquest conveni, FEDA es compromet a realitzar a les seves costes una xarxa elèctrica aèria entre el poble de Ransol i el dipòsit segons els plànols situats en annex 5. Aquest projecte queda condicionat a les reserves o observacions que puguin formular els departaments competents de Govern.*

*D'igual forma, FEDA es compromet a instal·lar sota les voreres del poble de Soldeu grafiades en el plànol annex 5 un sistema que, aprofitant l'aigua calenta que generi la central de cogeneració, impedeixi l'acumulació de neu o formació de glaç.*

*Aquest sistema s'implantarà, coordinadament amb el Comú, FEDA instal·larà en un inici la part de les voreres afectades directament per les obres de construcció de la xarxa, i a posteriori s'equiparan la resta de voreres grafiades, en funció de les obres de remodelació de voreres que realitzi el Comú.*

## **7. Restitució de la parcel·la**

*El Comú de Canillo cedeix a FEDA l'ús de la parcel·la objecte del present conveni amb la precisa finalitat que FEDA la destini a la finalitat esmentada a la clàusula primera, i per tot el temps que duri aquella destinació, salvada aquella superfície destinada a l'aparcament d'autobusos i regulada anteriorment.*

*El Comú conservarà la propietat del terreny on s'implanti la central i serveis annexos que, en ésser comunal, és inalienable i imprescriptible, d'acord amb el que prescriuen els articles 86 i 105 del Codi de l'Administració. En el moment en què FEDA desafecti el terreny de la finalitat per a la qual li'n ha estat cedit l'ús (ja sigui per trasllat, cessació d'activitats o qualsevulla altra causa), el*

*Comú en recuperarà la possessió, sense necessitat de cap tràmit, fent seves les millores que en puguin romandre, havent FEDA de retirar les instal·lacions a les seves costes, sense que pugui res reclamar.*

- Facultar a qualsevol d'ambdós Cònsols per la signatura de contracte amb les funeràries per a la gestió del Tanatori de Mereig.

El Sr. Cònsol major explica que el 17 de desembre es va beneir aquesta instal·lació. Destaca que la tarifa és de 240€ per un període de 8 dies que cobra la mateixa funerària i la liquida directament al Comú, la funerària gestiona el Tanatori, i el Comú assumeix les despeses de llum i de neteja.

S'aprova per unanimitat la proposta.

A continuació es reproduïx el text del Contracte:

### **REUNITS**

*D'una part, el Sr. Enric Casadevall Medrano, Cònsol Major de la parròquia de Canillo, actuant en aquest acte en nom i representació del Comú, segons l'acord de Junta de Govern en data 4 de desembre d'enguany;*

*I, de l'altra, el Sr. Tomàs MARSENYACH BATAILLE, major d'edat, de nacionalitat andorrana (número de passaport 11429), de professió funerari, actuant en aquest acte en nom i representació de totes les empreses funeràries legalment constituïdes a Andorra, segons acrediten mitjançant carta de delegació signada i adjunta al present contracte.*

*Es reconeixen ambdues parts la capacitat legal necessària per a contractar i obligar-se, i fan constar els següents:*

### **ANTECEDENTS**

*1.- Que el Comú de Canillo disposa d'unes instal·lacions (ressenyades als annexos núm. 1,2 i als plànols adjunts), situades a l'edifici del cementeri de Mereig, a la pujada de Racons, per acollir els difunts i que es componen de:*

- dos sales de vetlla*
- una sala d'espera*
- una sala office*

-uns lavabos  
-un equipament específic de tanatopràxia  
-un aparcament  
tot aquest conjunt anomenant tanatori

2.- Que en sessió dia 4 de desembre d'enguany, de Junta de Govern acordà cedir aquestes instal·lacions per a la seva explotació a totes les empreses funeràries legalment constituïdes a Andorra.

3.-Que és voluntat de les empreses funeràries representades en aquest acte pel Sr. Tomàs MARSENYACH BATAILLE accedir a aquestes instal·lacions per al seu ús, amb el benentès que, tant representant com representats (en endavant, els gestors del tanatori), tenen els mateixos drets a accedir-hi i fer-ne ús en les condicions fixades en el present contracte.

Per tot això, ambdues parts, posades de mutu i comú acord i reconeixent-se plena capacitat per a aquest acte, formalitzen el present contracte d'explotació que es regirà pels següents:

## **PACTES**

### **PRIMER.-**

El Comú de Canillo, lliura als gestors del tanatori, en condicions òptimes de conservació i funcionament, les instal·lacions que es componen del detall relacionat en l'annex.1.

Els gestors del tanatori s'obliguen a mantenir-les i conservar-les, i a retornar-les al Comú de Canillo, a l'expiració del present contracte, en les mateixes condicions que les han rebut.

### **SEGON.-**

Es obligació del Comú de Canillo:

- el subministrament d'electricitat i aigua;
- la contractació d'una línia telefònica;
- el manteniment tècnic dels locals (instal·lacions fixes);
- la realització d'una neteja mensual completa dels locals i,
- l'aprovació de les obres que eventualment s'hi puguin realitzar.

### **TERCER.-**

*Els gestors del tanatori s'obliguen a :*

- *el pagament de les despeses telefòniques en base als extractes mensuals de consums emesos pel Comú de Canillo*
- *la contractació d'una pòlissa d'assegurances de responsabilitat civil que cobreixi els danys que es puguin causar en l'explotació del tanatori , la qual serà dipositada al Comú de Canillo;*
- *la cobertura d'assegurances del personal que eventualment pugui treballar al tanatori i que sigui responsabilitat dels llogaters;*
- *la neteja puntual de les instal·lacions després de cada ús que efectuïn de les mateixes;*
- *respectar la legislació vigent i la que en un futur es pugui dictar sobre aquesta matèria.*

#### **QUART.-**

*El Comú de Canillo es reserva el dret de supervisió i control tant de les activitats desenvolupades al tanatori com del seu funcionament.*

#### **CINQUÈ.-**

*Els gestors del tanatori seran els únics responsables del funcionament d'aquestes instal·lacions.*

#### **SISÈ.-**

*Els gestors del tanatori seran responsables:*

- *de portar el llibre -registre de les entrades i sortides del tanatori, que està situat al departament d'Administració del Comú de Canillo;*
- *del trasllat dels difunts de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell (HNSM) al tanatori i de la col·locació dels mateixos a les neveres de conservació si això fos necessari.*
- *de la recepció dels difunts que vénen de fora del HNSM, amb certificat oficial de defunció;*
- *de la informació a donar sobre els difunts als seus familiars i amics, quedant expressament prohibides les informacions mèdiques i les que puguin tenir caire judicial;*
- *de mantenir un sistema de guàrdies localitzables.*

#### **SETÈ.-**

*Els gestors del tanatori i els seus representants s'obliguen a respectar les tarifes establertes pel Comú de Canillo per a la prestació d'aquells serveis que dimanin de la utilització de les seves instal·lacions, que són:*

- *Conservació en cambra refrigerada o manteniment en llitera refrigerada i utilització de la sala vetlla (preu unitari per període de 8 dies):.....204,56.-€*

*Aquestes tarifes seran revisades una vegada a l'any en funció de la variació oficials de l'IPC.*

#### **VUITÈ.-**

*Els gestors del tanatori dipositaran al Comú de Canillo la quantitat de 1.000.-€ per respondre de desperfectes en les instal·lacions, així com de les responsabilitats derivades del mal funcionament del servei. En el cas de rescissió del present contracte, i no existint desperfectes a reclamar, la quantitat indicada els serà retornada.*

#### **NOVÈ.-**

*Per a l'explotació exclusiva del servei de tanatori, els pagaran al Comú de Canillo, segons l'establert al pacte 7è, la quantitat de 204,56.-€ per servei, amb independència de la naturalesa del mateix, pagadores mensualment per tot el dia trenta. S'establirà la liquidació en funció del es inscripcions fetes en el llibre registre del tanatori indicat al pacte sisè.*

*Aquesta quantitat serà revisada anyalment en funció de la variació de l'IPC oficial d'Andorra. La primer revisió de preus s'aplicarà en el moment de la publicació al BOPA de la variació de l'IPC i amb efectes a l'ú de gener de l'any en curs.*

#### **DESE.-**

*Els gestors del tanatori podran utilitzar, conjuntament amb el Servei de Medicina Legal i Forense, la zona de conservació amb taula i els refrigeradors allí instal·lats. Tindran cura de la neteja i la conservació durant la seva utilització i seran responsables davant del Comú de Canillo de qualsevol desperfecte que es pugui produir durant la mateixa.*

#### **ONZÈ.-**

*La durada del contracte s'estableix per dos anys, renovables tàcitament, si qualsevol de les dues parts no ho denuncia a l'altra per carta certificada, amb avís de rebuda, i amb un preavís de tres mesos.*

#### **DOTZÈ.-**

*Per a qualsevol divergència o dubte en la interpretació i/o aplicació del present contracte, les parts se subjecten a la jurisdicció exclusiva dels tribunals andorrans.*

#### **TRETZÈ.-**

*Les disposicions contingudes en aquest contracte també seran d'aplicació a totes les noves funeràries que es puguin constituir en el futur a Andorra.*

-----

Annex 1:

EQUIPAMENT DEL SERVEI DEL TANATORI

Sala de vetlla 1:

- Sofà "ANDREA" de tres places 1ut
- Cadira "HABANA" 3ut
- Taula "ANDREA" racó 2ut
- Llum sobre taula 1ut

Sala de vetlla 2:

- Sofà "ANDREA" de tres places 1ut
- Cadira "HABANA" 5ut
- Taula "ANDREA" racó 2ut
- Llum sobre taula 1ut

Sala d'Espera

- Sofà "HOLA" 1 plaça 6ut
- Cadira "HABANA" 6ut
- Taula "ANDREA" racó 1ut
- Escriptori 1ut
- Penjador 1ut
- Llum sobre taula 1ut
- Quadre elèctric 1ut

Sala Office

- Sofà "HOLA" 1 plaça 3ut
- Taula "ANDREA" racó 1ut
- Moble amb armari 1ut
- Cafetera Nespresso 1ut
- Nevera 1ut
- Expenedor d'aigua 1ut

Banys

- Seca mans 2ut
- Miralls 2ut
- Porta rotlles 2ut
- Penjador 2ut
- Armari 1ut

Annex 2:

EQUIPAMENT ESPECIFIC DE TANATOPRÀXIA AL TANATORI:

<i>taula d'autòpsia</i>		1ut
<i>llum específica</i>		1ut
<i>cambrà frigorífica</i>		1ut
<i>carro elevador hidràulic</i>		1ut
<i>taula d'emmagatzematge a sala/cambrà</i>	1ut	
<i>carro extens. per a transport</i>	1ut	
<i>balança compacta 3 KG</i>		1ut
<i>maleta d'autòpsia</i>		1ut
<i>bomba duotrònic</i>		1ut

Annex 3:

*DISTRIBUCIÓ FÍSICA DELS ESPAIS AL SERVEI DEL VETLLADOR*

*ZONA TANATORI*

*Accés: 6.31 m<sup>2</sup>*

*Sala espera general: 29.76 m<sup>2</sup>*

*Sala de vetlla 1: 22.01 m<sup>2</sup>*

*Sala familiars 1: 11.36 m<sup>2</sup>*

*Sala túmul 1: 10.65 m<sup>2</sup>*

*Sala de vetlla 2: 19.89 m<sup>2</sup>*

*Sala familiars 2: 9.26 m<sup>2</sup>*

*Sala túmul 2: 10.63 m<sup>2</sup>*

*Bany: 8.15 m<sup>2</sup>*

**ZONA TANATOPRÀXIA** (restringida)

*Àrea accés: 18.67 m<sup>2</sup>*

*Sala de tanatopràxia: 27.27 m2*

*Cámara freda: 12.26 m2*

*Bany: 4.76 m2*

*AREA APARCAMENT CEMENTIRI de MEREIG*

I sense cap altre assumpte per tractar s'aixeca la sessió a 20:23 hores.

P.O. del Comú  
La Secretària general  
Núria López i Sellés

El Cònsol major  
Enric Casadevall Medrano